

SÉNAT DE BELGIQUE.

SÉANCE DU 22 MAI 1901.

Projet de Loi concernant le jeu dans les lieux publics et l'exploitation des jeux de hasard.

(Voir les nos 23 et 31, session de 1900-1901, du Sénat.)

(1) AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. DE MOT.

ARTICLE PREMIER.

Placer en tête de l'article premier adopté par la Commission du Sénat le paragraphe suivant :

« *L'exploitation des jeux de hasard est interdite.* »

EMILE DE MOT.

EERSTE ARTIKEL.

De navolgende paragraaf te plaatsen aan het hoofd van het eerste artikel, door de Commissie van den Senaat aangenomen :

« *Het houden van kansspelen is verboden.* »

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR MM. ALLARD ET CONSORTS.

DISPOSITION TRANSITOIRE.

§ 1^{er}.

Le Gouvernement pourra autoriser, aux conditions déterminées au § 2 ci-après et aux autres conditions qu'il déterminera, les Administrations communales des villes d'Ostende et de Spa

OVERGANGSBEPALING.

§ 1.

De Regeering kan, onder de voorwaarden, bij § 2 hierna bepaald, en onder de voorwaarden, door haar nader te bepalen, de Gemeentebesturen der steden Oostende en Spa mach-

(1) Les amendements sont imprimés en caractères italiques.

à permettre l'établissement sur leur territoire d'un cercle qui ne sera pas soumis aux dispositions de la présente loi.

Toutefois, cette autorisation ne pourra être accordée que jusqu'au 31 octobre 1905.

Elle pourra être révoquée en tout temps en cas d'abus constaté.

§ 2.

Ces deux cercles ne seront ouverts chaque année que du 1^{er} mai au 31 octobre.

Les jeux n'y seront tolérés que jusqu'à 1 heure du matin.

La fréquentation de ces cercles sera interdite aux personnes de la localité, aux femmes et aux mineurs de moins de 21 ans.

Les concessions de ces cercles feront l'objet d'adjudications publiques de la part des Administrations communales d'Ostende et de Spa.

ALLARD;
LÉON D'ANDRIMONT;
C^{ie} TH. DE LIMBURG STIRUM;
E. STEURS;
ALFRED SIMONIS;
R. DE SPOT.

tigen op haar grondgebied de oprichting toe te staan van een speelkring die niet onderworpen zal zijn aan de bepalingen van deze wet.

Echter kan deze machtiging slechts tot 31 October 1905 worden verleend.

Te allen tijde zal zij, wanneer misbruik blijkt plaats te hebben, kunnen ingetrokken worden.

§ 2.

Beide kringen zullen ieder jaar slechts van 1 Mei tot 31 October open zijn.

De spelen worden er maar tot 1 uur 's morgens toegelaten.

Deze kringen mogen niet worden bezocht door de inwoners van de plaats, door vrouwen en door minderjarigen beneden 21 jaar.

De concessiën voor deze kringen worden verleend bij openbare aanbestedingen uitgaande van de Gemeentebesturen van Oostende en Spa.